

Az előfizetés ára:

egész évre 8 frt.
fél évre 4 frt.
negyed évre 2 frt.
Körjegyzőknek és néptanítóknak:
egész évre 6 frt., fél évre 3 frt.

Egyes szám ára 10 kr.

Előfizetési és egyes lappeldá-
nyokat venni lehet a kiadóhiva-
talban. Traub B. és társa, Valentin
Károly, Böhm M., Luzsovicz L.,
Veldinger N.
üzletében és a fődohánytözsében.

A hirdetések ára:

Mindenkor árjegyzék szerint.
Bélyeg-díj minden hirdetéskor 30 k.
Nyilttérben egy sor . . . 10 kr.

PÉCS

Politikai vegyes tartalmu lap.

Hirdetéseket elfogadják: Külföldön:
Bareck J. és Társa Erfurthban,
Haasenstein és Vogler, Steiner A.
Hamburgban, Daube G. L., Knoll
Ignác Frankfurtban, Oppelik A.
Schalek Henrik, Mosse Rudolf,
Bécsben. Magyarországon: Neu-
berger és Braun, Goldberger A.
V., Lang Lipót, Schwarz Gyula
Somogyi E. „Első magyar nemzet-
közi irodá”-ja Budapestben, kiadó-
hivatalunk és Janovszky H. király-
utezában levő hirdetések felvételi
irodája Pécssett.

Megjelen hetenkint kétszer:
szerdán és szombaton.

Szerkesztőség: Király-utca 20. sz.
Kiadóhivatal: Nepomuk-utca 10. sz, a posta mellett.

Kéziratok
nem adatnak vissza.

Szükséges-e Pécssett ipartestület alakítása?

Az annyira sürgetett új ipartörvény f. é. október hó 1-én lépven életbe, az illetékes hatóságok és érdekelt iparosok részéről eléggé élénk mozgalom tapasztalható. A törvény életbeléptetésének munkájában az ipartestületek megalakítása képezi a legszarkalatosabb feladatot. Ezen ipartestületi intézmény — némi kivételekkel — országsszerte az iparosok — főképp a vidéki kisiparosok — tetszésével találkozik, a mennyiben azon bizonyos czélszerű színezetet látnak. Remélhető tehát, hogy ily testületek bőséges számban fognak alakulni. Mennyiben felel meg ezen intézmény a kívánalmaknak s maguk az iparosok mennyiben fogják az ezen intézménnyel rájuk rótt kötelezettségeket teljesíteni — azt a közel jövő fogja megmutatni.

Annyi tény, hogy ezen intézménnyel oly fegyver adatott az iparosok kezébe, melylyel a törvény korlátain belül hathatósan védhetik érdekeiket s önkörükben olyan rendet honosíthatnak meg, mely a hazai ipar megerősödését nagyban fogja előmozdítani. S mégis vannak helyek és viszo-

nyok, a hol s a melyek közt ipartestületek alakítása nem kívántatik, de nem is kívánatos.

Poszony volt az első, mely ilyen értelemben nyilatkozott. Némely előjелеkből következtethető, hogy nemso-kára több vidéki nagyobb város iparosai is a poszonyiak példáját fogják követni, nem azért azonban, mintha az ipartestületi intézményt rossznak, hanem mert (a vidéki nagyobb városokban) az iparos-érdekek védelme és képviselője czéljából többé-kevésbé életerős, elegendő számú ipartársulatok állanak fenn s mert a városokban az iparosok, segédek és tanoncok nagyobb száma miatt annyi és oly sok időbeli áldozatot igénylő bürokratikus teendőkkel kellene az ipartestületi functionáriusoknak elvégezni, hogy ezt csak saját üzleti teendőik háttérbe szorítása mellett tehetnék.

De nézzük az e tekintetben Pécssett fennálló viszonyokat.

Az ipartestületnek a törvény szerinti célja: mindenk előtt gondoskodni arról, hogy az iparosok és segédek közt rendezett viszonyok álljanak fenn s hogy a tanoncok ügye rendeztessék. E feladat megoldása czéljából hivatva van a testület tanoncz-

szegődési szerződés kiállítására, a tanoncokról és segédekről igen komplikált nyilvántartási lajstromot vezetni, a felszabadult tanoncoknak s illetve segédeknek munkakönyvet kiállítani. Csupa bürokratikus munka, melyeknek elvégzése ugyancsak elég teendő ad. Pécssett van körülbelül 700 iparos tanoncz s mintegy 1200—1400 segéd. Ezeknek nyilvántartása, elszegődtetése, felszabadítása s igen sok esetben előzetes illetőségi megállapítással egybekötött munkakönyvvel való ellátására hetenkénti 1 órai hivataloskodás (mint az egyik miniszteri rendeletben proponálva van) nem elég. S ha az ipartestület a törvény értelmében békéltető bizottságot alakít, akkor meg éppen naponkénti rendes hivatalos órákat kell tartania. Már most felmerül a kérdés, hogy hol van Pécssett olyan iparos, ki az ipartestületbe előjárósági tagnak megválasztva, naponként, vagy csak 3—4-szer is hetenként hivataloskodni, vagyis a testületi üléseken megjelenni hajlandó volna?

Ha Pécssett egy ily ipartestület alakíttatnék, akkor az irodai teendők elvégzésére egy jegyzőt kellene alkalmazni legalább 800—1000 frt fizetéssel, mihez a hivatali helyiség bérét s

A „Pécs” tárczája.

Ibn' Jemin műveiből.*

I.

Ila drága kincsesel érne fel beszéded,
Annyit nem ér, mint hallgatás bece.
Te böles, a kagyló legyen mintaképed;
Lezárt ajk — s a kebel gyönggyel tele.

II.

Sziv, vakmerő te, mennyit vétkezel!
„Ne csüggedj!” szól Koránban Ur szava.
Ádám, ki nálad többet ére fel,
Édent veszít, s mi bűne? egy hiba.
Jámbor csak az, — halandó ezt jegyezd meg —
Ki benne bizik és csak tőle retteg.

* Ibn Jemin perzsa költő volt. fejedelmi családból (meghalt 1344—45-ik évben.) „Törvédek” ezim alatt írt költeményeit, a világirodalom e re mekeit, az eredetiből Otókar Schlechta-Waschrd fordítá németre. (Bécs 1879. Manz-féle kiadás.) E fordítás után mutatjuk be e három költeményt olvasóinknak s közölni fogunk még többet is.

A szerkesztő.

III.

A ki tőled adományt vesz,
Királylyá leszesz fölötte;
S a kitől te adományt kérsz,
Megalázkodol előtte.
De mind, a kiknek kegyét
Sohasem vadászod:
Lenne bár e föld ura,
Az csak hasonmásod.

Sirius.

A villám és a sas.

Ha egy magyar érzelmű „bátyura” valakitől nagyon szépen elakar bucsuzni, azt mondja: áldjon meg az én Istenem! Vagy ha egyebek mellett keble honfiai érzelmekkel is telve van — például követválasztás idején — így fejezi ki érzelmeit: áldjon meg, écsém, a magyarok Istene! Mert minden időben egy Istent hitt ugyan, de mégis úgy gondolja, hogy legalább indulataira nézve külön Istene van az Izraelnek, magyarnak, németnek stb. Hiszen hogy is érthető meg a magyarok Istene a német ember érzelmeit . . . ? de a magyar emberét még a németeké is megérti.

Volt idő, mikor a magyarnak már csak úgy teljesült a kérése, ha a németek Istené-

hez imádkozott; mikor a Zrinyiek ős fészékben is ritter von Mándli úr dirigált és korrigált mindeneket.

Ezzel a derék úrral történt meg egyszer, hogy tolmácsa távollétében bejött hozzá a nagy-váti bíró. (Nem látogatás végett, hanem be volt rendelve).

— No, te megvagyol a Nagy-Vagyon piró?

— Igen is, én vagyok nagyságos uram.

— No, tehát én meghagyatik tiktoknak, hogy nem szapad más út kapargálni, keresni, maradik minten a régi. Értelsz, mit mondom?

— Értem, igen is. Meghagyja nagyságos uram a tiktoknak, hogy ne menjenek más szeméjére, mert nem szabad másutt kapargálni; maradjon mindenik otthon.

— Szamárnak megvagyol magad; mars előlem, ein, zvei, cherdunch, mars!

Bíró uram, mint afféle katonaviselt ember, hátraarczot csinált s nyugodt lélekkel ballagott hazafelé; egy cseppet sem törte magát rajta, hogy mit akart neki mondani a nszós úr, majd megtudja ugyanis, ha haza kerül a tolmácsa.

Meg is tudta nem sokára. Az volt a nszós úr rendelete, hogy nem szabad a dülöszeleken utat kezdeni, járjanak a régi uton, ha nyakig ér is a sár. Hogy miért, azt nem kell tudni, így van parancsolva.

Ebben az időben építettek a jámbor

egyébb költségeket hozzávéve, mintegy 3 ezer forint szükséglet állana elő, melyet a Pécssett levő s képesítéshez kötött iparos tüzőtől (számszerint 423) kellene tagdíj alakjában beszéni.

A tanoncok, segédek nyilvántartását s munkakönyvvel való ellátását legcélszerűbben a rendőrség, mint iparhatóság intézheti el, mely a segédek és tanoncokat eddigéig is nyilvántartotta. A rendőrség hatósági tekintélyével e funktiók végzésében jobban boldogul, mint az ipartestület, melynek valamennyi végrehajtási joga nincs; ha valamit határoz, a rendőrséget kell megkeresnie a végrehajtásra. Hogy a hivatalos processzusok két hatóság között megosztva mily gyorsan folynának, elképzelhető!

Arra, hogy akármelyik nagyobb város ipartestülete az iparosok, tanoncok és segédek közt felmerülő surlódások és vitás kérdések elintézésére békéltető bizottságot alakítson, mely csak némi sikerrel is működhethet, legkisebb kilátás sincs. A békéltető bizottsággal, ezen „sem hus, sem hal” intézménnyel eddigéig még sehol sem mentek valámire. Miskolczon, Szolomonon, Aradon stb. már a régi ipartörvény alapján tettek vele kísérletet, de belebuktak. A pécsi ipartársulat is alakított kebelében egy békéltető bizottságot, de csak — papirosan; a békéltető bizottság tagjai már az első ülésre sem jelentek meg, mondván: eh! mit veszdjünk mi más ember bajával, hadd intézze el a kapitányság.

Egy további feladata lenne az ipartestületnek segélypénztárak, nyersanyag beszerző és fogyasztási szövetkezetek alakítása. Ilyenek a régi ipartörvény alapján is alakíthatottak, de tudunkal csak 4—5 alakult s ezek is csakhamar megbuktak, nem segélyt, előnyt, hanem érzékeny veszteségeket hozva az érdekeltekre. Nincs remény, de meg — őszintén megvallva — nem

is kívánatos, hogy ily szövetkezetekkel újabb kísérletek tétessenek.

Minthogy azonban az imént elsoroltakon kívül oly céljai is vannak, melyeknek elérése nagyon is kívánatos, az ipartestületnek Pécssett való létesítését nem lehet per absolute elenezni, sőt ellenkezőleg oda kell hatni, hogy ily testület mielőbb létesüljön, ugy azonban, hogy azon teendők, melyeknek sikeres elvégzése a testületől nem remélhető, hagyassanak meg továbbra is a rendőrkapitányság, mint iparhatóság munkakörében.

Tehát a tanoncok és segédek nyilvántartását, a tanonc és mestere közt való szerződés kiállítását, a munkakönyvek kiállítását, a segédek és tanoncok helyváltoztatásának feljegyzését, a tanonc, segéd és mester közt felmerülő peres ügyeket továbbra is a rendőrkapitányság lássa el.

Az ipartestületnek még mindig elég teendője marad; nevezetesen: az iparhatóságnak az iparosok közt fenntartandó rendre irányuló törekvését támogatni, az iparosok érdekeit a maga hatáskörében előmozdítani, az iparosokat haladásra serkenteni, az iparosok közt egészséges közszellemet fejleszteni, gondoskodni, hogy az iparosok és segédek közt rendezett viszonyok létesüljenek, a hatóságokat az ipari ügy tekintetében kellőleg tájékoztatni és támogatni, az iparostanoncok oktatási ügyét fejleszteni s az ahhoz szükséges eszközök beszerzéséről gondoskodni stb. stb.

Ha aztán ezen elég tág munkakörrel bíró ipartestület itt Pécssett megalakul, akkor az itt fennálló pécsi kereskedelmi és ipartársulat további fenntartása teljesen felesleges, mert teendők elvégzésére az ipartestület — nagyobb hatáskörrel lévén felruházva — sokkal illetékesebb.

A pécsi kereskedelmi és ipartársulat működése különben is csak az

általá létesített kereskedelmi és iparos tanoncok iskoláinak fenntartására és fokozatos fejlesztésére irányul s e nemes munkálkodásában nagy küzdelmei vannak, mert a társulatnak még 100 tagja sincs s a tagdíjak igen gyéren folynak be. Aztán nem méltánytalanság-e az, hogy az említett iskolák fenntartására csak néhány iparos adózik évenkénti 6 frtnyi tagdíjával, míg a többiek mivel sem törődnek?

Az ipartestület létesítésével az iparostanoncok oktatástígyén nagyot lendíthetünk. Ugyanis: a társulat felszólván, vagyonának átadása mellett a nevezett iskolák segélyezését, fenntartását az ipartestületre utalja, mit ez sokkal hathatósabban fog elintézhetni, mert a képesítéshez kötött minden pécsi iparosnak (ez idő szerint 423) tagjává kell lennie s a tagdíjakat is rendszeren kell befizetni, ellenkezőleg azok a közadók módjára szedettek be tőlük.

Végül megjegyzendő még, hogy ezen, imént vázolt munkakörrel bíró ipartestület évenkénti fenntartási költsége nem lesz nagyobb, mint a mostani keresk. és ipartársulaté, vagyis 3—400 frt.

Vajha tehát mielőbb üdvözölhetnők a pécsi ipartestületet!

(Y. Y.)

Az iparos tanulók iskolái.

IV.

(sch.) Attérek már most ipariskolák szervezésére s az a körül szükséges intézkedésekre, a mennyiben azokat az ipartörvény t. i. elrendeli. Az eddig előadottak után már nincs is sok mondani valóm s alapul véve a város közönsége által már eddig fenntartott ipariskolát — a tanítási időnek munkanapokra való áthelyezését leszámítván, az egész nem is jár annyi nehézséggel, mint a látszat mutatja.

okorági kálomisták templomát, melynek tornyára a szokások kakas vagy csillag helyett kétfejű sást kellett tenniük; kellett, mert Mándli úr azt mondta, hogy: ein, zvei, muszjón!

Hosszú időn át ott diszelgett a bádog-sas a torony hegyén nagy begyesen; a hivek pedig az „úr” végzésében megnyugodva, ép oly buzgóságosan imádkoztak a sas szárnyai alatt, mintha csak a magyar czimer lett volna fölöttük. Az isten is meghallgatá őket: adott esőt és áldást alkalmas időben, mert hisz ők nem tehettek arról, hogy imádkozni a sasos templomban is csak magyarul tudtak.

Mikor aztán bejött a magyar világ, tisztelendő úr presbyteriális gyűlést tartott, a hol sok tanakodás után elhatározták, hogy most már, ha baj nem lenne belőle, jó volna levenni a toronyról a kétfejű sást, ha volna rá való pénz; de pénz nem volt. — Abban egyeztek hát meg, hogy tisztelendő uram a legközelebbi vasárnap imádkozzék és könyörgőn alázatosan abban a templomban a magyarok istenéhez: ne vegye rossz néven a toronyon levő kétfejű sást, mert most nagyon szegény az eklezia, sehogy sem tehetik, de mihelyest egy kis költség lesz, azonnal levezik, csillagot és magyar koronát tesznek helyébe; mert hiszen tudják ők, hogy magyar valláson vannak, de mikor az ember szegény, ebben sem válogathat.

A jó isten meg is hallgatta a kegyes öreg lelkes kérését, s még azután is hosszú éveken keresztül híven megtúrta a kétfejű sást a templom tornyán. — A jó lelki atya sok ideig várta a kedves alkalmat, melyben az úrnak tett fogadást megadhatja, de basztalanul várta, csak nem jutott költség a sas levételére, végre a hosszú várakozás után elszenderült az Urban.

Alig hült meg azonban a tisztas pásztor helye, alig száradt föl a könyv a bus hallgatók szemeiből, midőn a legszebb őszi nap után, egy setét szeptemberi éjjel, épen a lelkek órájában, egy arra kóborló veszteghes felhőből kiszökkent villám úgy sújtá fejzetőn a bádog sást, hogy az ősi állásából azon pillanatban lerepült s megoivadt; a torony vázát képező faalkotvány pedig lángba borult s egy óra mulva már csak az ég felé meredő kopasz falak hirdették a vést.

Nagy volt a rémület; de mit sem törődött ezzel egy esimbókos ős magyar, a falu véne, hanem az egetrúzott esattanásra fölriadt s a tüzet oltani összefutott népet azzal „karta megnyugtanni: „Ne bántsá keetek, atyfiák! nem oltja azt a viz, ugy sem ég tovább, csak a falakig.”

— Nem-e? Már a harangkötelek is égnek, csak lóduljon kelmed is vízért, de mindjárt! — mondja neki utasítólag az idején ott

termett rektor úr, kinek figyelme a vész idején mindenre kiterjedt.

— Nem én, a szentnek se, mert ennek ugy kellett lenni — vág vissza keményen az öreg.

Másnap aztán a rektor úr kérdőre vonta kemény beszédeért az öreget: miért nem sietett az égő toronyt oltani, miért mondta, hogy ennek így kellett lenni?

— Hát, édes rekturam — kezdé az öreg nagy tetteköriával, huzogatván ősz bejusztát — mert lám, hogy meghalt az öreg tiszteletes úr, — isten nyugtassa meg — a ki mindig könyörgött és kérlelte a jó istent, hogy tölje még egy darabig a toronyon azt a sást, már ugy is nem sokára levételetti onnan. Le is vétette volna, mert most már jobban futná a költség is, de hogy már meghalt, nem tudni ki lesz az utódja; nem tudni, hajlandó lesz-e a boldogult ígérteit beváltani, vagy ő is csak imádkozással hitegeti a jó Atyát. A példás azt mondja ugyan, hogy a „magyar ember szavát tartja,” de mi nem tartottuk meg, csak ígértünk, azért csapott rá az isten haragja; azért kellett ennek így lenni. De most már majd muszájból is meg kell majd csinálnunk, mert maga kárán tanul a magyar, most már teszünk a sas helyébe csillagot, még meg is aranyoztatjuk, hadd csillogjon, hogy messziről meglássa és elkerülje a villám.

Bartha Rezsőné.

A város a kereskedelmi s iparkamara némi hozzájárulásával fenntartott eddig 10 osztályt s ez az új szervezéssel legfőjebb kettővel fog megszorodni, ha az ifjuság ugyanis kellőleg osztályozva lesz, mi jelenleg a rajzolók miatt lehetetlen volt. Eddig volt egy előkészítő osztály egy I. II. III. és IV. osztály külön-külön tanteremben, 3 osztálytan osztály a rajzolók számára 3—3 osztályllyal és a kir. főreáltanodában elhelyezett s a kereskedelmi kamara által valami külön ipariskolának elkeresztelt 2 osztály. Hogy mind ez osztályok közt hiányzott a szerves kapcsolás úgy a felvételi s felügyelet, mint a tanczél megállapítása tárgyában, mondanom sem kell. E viszony megváltoztatása képezi az új szervezés főfeladatát, Szükséges lesz 1 előkészítő osztály s ebben 2 csoport; az első csoportban lesznek azok, kik írni, olvasni nem tudnak, a második csoportban pedig azok, kik írni, olvasni, számolni tudnak ugyan, de oly csekély készséggel, hogy az alsó-foku ipariskolába még fel nem vehetők, vagy a kiknek anyanyelvök nem a magyar. Ez összes előkészítő tanfolyamra tán elegendő 4 osztály. Ezenkívül a tulajdonképeni ipariskola első tanfolyamára szükséges lesz 4, a másodikra 2 s a harmadikra — ha ilyen ugyan az első évben lesz — 1 osztály. Ez osztályoknak szerves összefüggésben kell, hogy álljanak, egymáshoz tartozók, egymást kiegészítők legyenek, bárhol vannak is elhelyezve, akár a népiszkolában; akár a realiskolában. A törvény s a ministeri utasítás csak egyféle iparosiskolát ismer s csak egy tantervet állapít meg, következésképen egy felügyelet, egy testület alá is kell hozni őket ezentul mind. A törvény megengedi ugyan, hogy egy-egy község területén több, hasonló tanczélú ipariskolát tartson; de ez Pécsen pl. sokkal több nehézséggel járna s eredmény tekintetében sem volna megfelelőbb, mintha egy kalap alá vesszük az egész intézetet — a költségvetésről nem is számítva.

Felmerül már most a kérdés, kire bízandó az iparoktatás ezentul? Évtizedek óta teljesítették ez oktatást a város elemi tanító s az ez után járó tiszteletdíj képezték a fizetők kiegészítő részét; mi sem természetesebb azért, minthogy az oktatás a jövőre is reájok bízassék, amennyiben a gyakorlatban a tanterv amúgy sem állhat egyébből, mint az elemi hat osztály ismétléséből s így ezek erre mindenkor a legalkalmasabbak; e gyakorlat fenn is áll mindenütt, a hol rendezett ipariskolák léteznek. Kivételt képez azonban a rajzolás, mely tantárgy tanítására okvetlen erre külön képesített szaktanítók alkalmazandók, sőt ha az illető hatóság általában a szaktanítás mellett nyilatkoznék, úgy a szám- és mértan, a természet- és vegytanra is lehet szaktanítókat alkalmazni, ha a középtanodai tauterök erre ugyan vállalkoznak, de akkor is csak azon kikötéssel, hogy az összes működő tanítók egy testületet képezzenek. Az összes ipariskolai osztályok, illetve a tanító testület felett egy igazgatótanító áll, ki az intézet szellemi és erkölcsi ügyeinek irányzója, vezetője és őre s mindezekre nézve felelős. Az igazgatótanító a ministeri utasítás szerint annyi teendője van, hogy külön osztályt már nem vezethet, hanem szaktanítás esetében legfőjebb egy tantárgyat taníthat. A tanítók havonként egyszer, vagy a szükséghez képest többször gyűlést tartanak s hatáskörükhöz is tartozik: a tanulók

összhangzatos nevelése és tanítása módjának megállapítása; a tanítási órák felosztása; az osztályok belső és külső ügyeit végezni, u. m. az ellenőrző jegyeket megbevégezni, az osztály- és mulasztási naplót vezetni, a növendékek gazdáit értesíteni, fegyelmi ügyekben bírászkodni, a tanórákat rendesen betartani, év végén nyilvános vizsgát tartani, az anyakönyvbe bevezetendő osztályozás megállapítása stb. Az intézet feletti felügyeletet az igazgatótanító kívül első sorban az „ipariskolai bizottság” gyakorolja, továbbá az elsőfoku iparhatóság és a kir. tanfelügyelő. Az „ipariskolai bizottság” azon tényező, melynek kezeiben nyugszik az egész szervezési munkálat fősulya, miért is a legelső teendő e bizottság megválasztása. Megválasztja e bizottságot pedig a községi hatóság, tanítással foglalkozó vagy a tanítás ügyéhez értő s az iránt buzgólkodó egyének, kiválólag pedig művelt és értelmes iparosok közül. Hány tagból áll e bizottság, azt megállapítja az iskolafenntartó község és elsőfoku iparhatóság, elnökét pedig mindig az elsőfoku iparhatóság jelöli ki.

Hogy tehát iparoktatásunk új szervezési munkálatába belekezdhesünk, kívánatos először is, hogy az iparhatóság a törvény 79. §-át szigorúan végrehajtsa, mely szerint minden iparosmester köteles tanonczait a törvény kihirdetése után hat hónap alatt (nov. 21-ig) az iparhatóságnál a lajstromba vezetés végett bejelenteni, másodsor az ipariskolai bizottság mielőbbi megválasztása, miután e bizottság főbb teendői közé tartozik: az ipariskolai növendékek felvételének és beírásának idejét kihirdetni, a felvételi vizsgálatokra felügyelni, igazgatót és tanítókat ajánlani, az intézet fenntartó testületének választás és megerősítés végett, az igazgató és tanítók tiszteletdíjait megállapítani, illetve erre vonatkozólag javaslatot előterjeszteni, — a növendékek osztályozását megállapítani, a tantervet a helyi viszonyok miatt vagy bővíteni vagy módosítani, a költségvetést elkészíteni s a szükséges fedezetre nézve javaslatot előterjeszteni — szóval mind oly teendők, melyeknek előzetes elintézése nélkül az ipariskolát új alpra átvinni lehetetlen. E bizottságnak az elősoroltakon kívül azonban még egyéb fontos teendői is vannak s így iparoktatásunk jövője, azaz helyes irányban való fejlődése részben attól fog függni, mily fontosságot tulajdonítanak majd e bizottságnak azok, kikre a törvény a választási jogot ruházta s mily körültekintők lesznek az ahhoz értők összevágatásában. Azt mondom a fentebbi sorokban, miként az ipariskolai bizottság készíti a költségvetést; nézzük azért most már, hogy körülbelül mennyibe fog kerülni az egész ipariskolai intézmény. Vegyünk fel 10 osztályt a közismeret tantárgyaira s három osztályt a rajzolásra (itt természetesen csak azon iparágak tanonczait értjük, kiknek a rajzra okvetlenül szükségök van) s lesz összesen 13 osztály. Egy tanerő fizetésére mint eddig csak 150 frtot számítva, az igazgatótanító, ha egyuttal tanít is, 200 frtot, szolgáló fizetésekre pedig 60 frtot, a szükséglet a személyiekre lesz 2160 frt., vagyis 310 frttal több, mint eddig; ehhez járulnak még a dolgozó kiadások, u. m. felszerelésekre 50 frt., tankönyvekre s taneszközökre 100 frt., fűtés s esetleg világításra 150 frt., irodai szükségletek s nyomtatványokra 50 frt., tehát 350 frt., s így az összes szükséglet lesz 2510 frt.

Ennek fedezetére a következő czimeke befolyhat: 1) Városi segély mint eddig 600 frt.; 2) A pécsi kereskedelmi és iparkamara segélye 400 frt.; 3) minden növendék után a mester által évenként fizetendő 1 frt 50 kr. tandíj, mi 600 tanonczot alapul véve kitesz 900 frtot.; 4) az ipartörvény 4, 21 és 51-ik §-ai szerint az iparengedélyekért fizetendő 5, illetve 10 és 50 frtnyi díjak után 200 frt. 5) az ipartörvény 156, 157, 158, 159 és 164 §-ai után befolyó büntetéspénzek 200 frt.; 6) a helybeli pénzintézetek segélye 200 frt.; 7) államsegély; 8) az ipartörvény 87-ik §-a értelmében kivethető 2 százalékos külön adó. Az itt felsorolt tételek bizonyára szolgáltának annyi jövedelmet, hogy a fentebb kitett szükséglet könnyen fedezhető lesz s azért nyugodtan s a legjobb reménnyel nézhetünk a legközelebb bekövetkezendő szervezés elé.

Ország-Világ.

Pécs, Péntek, október 10-én

Ausztria.

Az osztrák kormány a magyarország szarvasmarha-szállítást korlátozó, sőt egyes vidékekről eltöltő rendeletét, melyet a Pozsonyban felmerült marhavész-gyanura kibocsátott, miután a gyanu alaptalanak bizonyult, visszavonta; de még a visszavonás napjának délutánján, miután Bruckban szintén gyanított marhavészről tettek jelentést, újból életbe lépett. A Bruckban megejtett szigorú vizsgálatból kiderülvén, hogy marhavészről szó sem lehet, az osztrák kormány rendeletét, Széchenyi Pál gróf földművelés-, ipar- és kereskedelmi miniszter erélyes felszólítására véglegesen hatályon kívül helyezte.

Németország.

A konzervatív és nemzeti liberalis párt a klerikások ellen választási szövetséget kötöttek, mit a „Norddeutsche Allgemeine Zeitung” igen rokonszenvesen üdvözölt, Bismarck herceg pedig a konzervatív párt vezéregyéniségeihez intézett sürgöny útján köszönt meg. — November végén a Nyugat-Afrika partjaira vonatkozó kérdések elintézésére egy konferencia hivatik össze Berlinbe, melyen Németország, Franciaország, Belgium, Hollandia, Spanyolország, Portugallia és az Egyesült-Államok fognak résztvenni. Azon értekezleten, melyet Bismarck e kérdésben a német kereskedőkkel tartott, tényleges határozatok nem hoztak. Bismarck azon óhaját fejezte ki, hogy a nagyobb czégek egy bizottságot alkossanak, melynek hivatása az lenne, hogy a kormány felvilágosítókat adjon s vele tervszerűen működjenek.

Franciaország.

China és Franciaország között Tonkingban újlag megkezdődtek a csatározások, melyek a távirati jelentések szerint a francia diadalai között folytattak. — Bismarck Herbergróftól Londonból hazafelé utazván, Párist is utba ejtő, hol Ferry miniszterrel többször találkozott. — Franciaország bevételei a lefolyt 9 hónapban 47 millió csökkenést tüntetnek fel.

Magyarország.

Az országgyűlés mind két háza megalakította a választásfelirati bizottságot. A pártok is mindannyian a választásfelirati tervszettel foglalkoznak. Minden párt fog választásfelirati javaslatot benyújtani, sőt az antiszemita részről kettőben is lesz szerezésük győnyörködhetni. — A horvát tartománygyűlés szerb képviselői kimondták, hogy a nemzeti pártal teljesben egyet fognak képezni. Ez elhatározás úgy a szerbekre, mint a horvát kormány-pártra csak üdvös eredményü lehet.

Hirek.

A bükkösi Jeszezenszky kastély szép családi ünnepélyek volt tanja 5-én. Ngs. Jeszezenszky Ferencz kir. tanácsos, Baranyamegye alispánja és fia Jeszezenszky Ferencz, a szt.-lőrinczi kerület országgyűlési képviselője tartották nevük napját, a tiszteletökre megjelent rokonok, barátok, jó ismerősök vidám környezetében. Jelen voltak: Nádassy Kálmán nejevel s Mariska, Ida és Etelka leányaival, Somsich Andor és neje, (Sárd) Szily Lászlóné szül. Jeszezenszky Ilona úrnő leányával Boriskával, Gálovits Janka k. a. Jeszezenszky Imre, Radócsay Sándor szolgabíró nejevel. (Sásd.) Nádassy István, Sey Lajos szolgabíró (Mohács) Mayer Béla szolgabíró (Dárda) Trixler Béla szolgabíró (Szt.-Lőrincz) Benyovszky Manó megyei jegyző, Vidák helyi plébános, Krasznay Mihály szék szolgabíró, Vanis Sándor megyei hivatalnok, Csima Lajos sádsi szolgabíró, Galamb Gyula megyei pénztáros, Marossy Ignác helyesfai jegyző stb. stb. A vendégszerető háziasszony gazdag ebédrel kedveskedett a tisztelteknek s a jó borok és a szt.-lőrinczi cigány zenekar csakhamar derült hangulatra ragadták a társaságot. Voltak toaszok is. Az első Trixler szolgabíró a megyei hivatalnokok nevében mondotta az alispánra, Galamb Gyula az ifjabbik házigazdára, mint országgyűlési képviselőre, Vidák plébános a kedves öreganyára, alispánra öngyűlése, Szabó Imre plébános pedig a szíves és vendégszerető háziasszonyra. A jó hangulatban lévő társaság éjfélt után oszlott széjjel.

Kinevezés. A magyar kir. igazságügy-miniszter Visy Pál pécsi kir. törvényszéki aljegyzőt ugyanazon kir. törvényszékhez jegyzővé nevezte ki.

Rendkívüli megyei közgyűlés lesz Hét-főn, folyó hó 13-án, melynek tárgyát a jövő 1885-iki költségvetés megállapítása fogja képezni.

Közigazgatási ülés. A megyei közigazgatási bizottság kedden 14-én tartja havi ülését.

Jogászgyűlés. A pécsi jogakadémiai hallgatók ma, szombaton délután tartják a félévben első jogászgyűléseket, melynek tárgyát a minden novemberben tartani szokott tánczestélyi határidejének megállapítása képezi. Mint értesülünk, az ügy 8 rendezőre fog bízni, kik bizonyára mindent el fognak követni, hogy vállalatukat siker koronázza.

A „Polgári Casino” f. é. október hó 26-án d. u. 4 órakor saját helyiségében tartandja meg évi tisztújító közgyűlését, melyre a t. ez. tagok egész tisztelettel meghívattak. Ezen közgyűlésen fognak a már leérkezett módosított alapszabályok is közzé tétetni. Pécsen, 1884-ik évi október hó 9-én tartott választmányi határozattal folytán a tükör.

Itt a szüret. A szombattól szerdáig tartó folytonos esőzés után végre ismét szép időnk van, mit polgártársaink nyakra-főre sietnek felhasználni, hogy a szüretelést még jó idővel elvégezhessék. Örömmel halljuk, hogy a nagy esőzés a szőlőkben nem tett kárt; ellenkezőleg: a mennyiséget illetőleg talán még hasznosnak is mondható. A polgárság prészaházaiban vonulván, a város csaknem kihaltnak látszik. Kik a szürettel leginkább meg lehetnek elégedve, azok a női napszamosok, kik egy napi munkájokért 70 krt (eddig hallatlan árt) sőt még élelmet is kapnak.

A pécsi szőlő-kivitel. Molnár István budai vanczellér-képző intézeti tanár a miniszterium megbízásából Magyarországi déli észlelt s több város között Pécsen is meglátogatván, Pécsre észleleteiről jelentést tett, melyben bírósági vonatkozólag azt emeli ki, hogy városunk területe kiválóan csemege-szőlő termelésre alkalmas. — Örömmel tapasztaljuk, hogy városunk szőlő-kivitelé utóbbi időben rohamosan emelkedik, miben nagy része van azon körülménynek, hogy itt helyben igen jutányos áron kaphatók minden féle fonott kosarak, melyek a pécsi fogházban a rabok által készít-

tettek. Ez iparág készítményei megérdemlik a felkaroltatást; belőle úgy a polgárság, mint az államra sőt még a rabokra is meglehetősen haszon háramlik.

A baranyamegyei gazdasági egyesület által Németországban tartott szarvasmarha szemle alkalmával Tarnóczy G. budapesti gazdasági gépgyáros és a „Maiss vidéki mezőgazdasági előleg egyelet” díjtárgyakul mintegy 65 frt értékű gépeket és gazdasági eszközöket ajándékoztak, mely nemas tettökért fogadják a gazdák nevében mondott őszinte köszönetünket.

Aradi Gerő színtársulata városunkba érkezett. A megnyitói előadás ma, szombaton, október 11-én tartatik, mely alkalommal színr kerül: „Hunyadi László halála és V-ik László magyar király” című történelmi ered. dráma 5 felvonásban, Dobsa Lajos-tól. Holnap, vasárnap a „Vén kupecz” új népszámú, Berczik Árpádtól, hétfőn „Gasparone” új operette Milóckertől. E három előadás bérleten kívül adatik, a bérlet a negyedik előadásal kedden veszi kezdetét. Idény-bérlet (7 bérletfolyam) 112 előadásra és I. bérletfolyam 16 előadásra a már hirdett árakkal bérlettel Mártonfi Pál színtársulati gazdánál és a színházi pénztárnál keddig folytonosan.

Megtadott körvény. A csütörtökön tartott közigazgatási ülés elő Liebscher Vilma intézet-tulajdonos újból folyamodványjal járult melyben azt kérte, hogy intézete János utca 7-ik szám alatt továbbra is feumaradjasson. Kérélmé azonban, mivel az említett helyiség szűk volta következtében közegezség elienes, megtadottat, azon módosítással, hogy a végleges elkölözésnek Aprilis hóban okvetlen meg kell történnie.

Üdvös intézkedés. A budapesti rendőrség szabályzata a helyi viszonyokhoz mérten át dolgoztatott s rendőrségünk személyzete között kiosztatott, kik abból a rendőrkapitány felügyelete alatt vasárnaponként Pintér Mityás városi főrmester által oktatásban fognak részesülni.

A főgymnáziumi oktatási-egyesület tisztikara főtisztelői Gebauer Izor igazgató úr védnöksége alatt szeptember hó 21-én következőleg alakult meg: Elnök: Angyal Béla VIII. oszt. tan., Alelnök: Rupp Lajos VII. oszt. tan., Pénztáros: Dulánszky József VIII. oszt. tan., Könyvtáros: Szinkovich Károly VIII. oszt. tan., Tükör: Kelemen József VII. oszt. tan., Rendnök: Fülöpp Gyula VIII. oszt. tan., Ellenőr: Kerbolt István VI. oszt. tan., Jegyző: Brodsky Lajos V. oszt. tanuló.

A kaposvári gymnasiumi ifjuság — mint a „Somogy” írja, Schambach gymnasiumi tanár vezetése alatt egy quartettet alakított, mely már a legközelebbi mult vasárnap istentiszteleten négyes hangra énekel. Ugyancsak a kaposvári tanuló ifjuság legújabb időben egyenruhát kezd viselni, mely kék nadrágból (oldalán vörös zsinórral), sötétkék blúz-ból, (arany zsinórral, jelvény nélkül) s ellentézővel ellátott sapkából áll.

A szegárdi szőlőhegyeken a szüret szeptember hó 29-én vette kezdetét. Az idei termésről még most nehéz ítéletet mondani. A termelők nyilatkozatai nagyon szétágazók. Annyi azonban egész bizonyossággal elmondható, hogy az idei termés mind minőség mind mennyiség tekintetében közepesnek nevezhető. Sőt minőség tekintetében a közepesen valamivel felül áll. Ha a mult tavasszal a kő sok helyen anyi kárt nem tesz, akkor az idei termés határozottan az első rendűek közé lett volna sorozható. A tavaszi hűvös időjárás nagyban hátráltatta ugyan a szőlő fejlődését, de a szeptemberi szép napok meglehetősen helyre ütötték ezt a hibát. Sokan a rossz időjárástól való félelmükben korán megszédtek, még a szüret kihirdetése előtt. Nem is kell mondanunk, hogy itt tudja mindenki, hogy az így nyert borok csak rontják a szegárdi bor hírnevét.

Adatok a szőlőkura használatához. Október elsejével szokásos a szőlőkura meg-

kezdeni és azt körülbelül 3—4 hétig folytatni. A kura megkezdésével, mely a tudóvszeseknek, kiknek étvágya esőkent és kik lázások, nagyon is árt, a szőlőkben foglalt szén-savnál fogva az élvező fejszőlőfűst, feibőfogást és szivdohogást érez, mely azonban néhány nap leteltével magától megszűnik. A szőlőkura mindig szabadban végzettség és tartama alatt ártalmas a sajt, hivelyes vetemények és tészta élvezése; a beteg korán szőlőzzék; egy óra mulva pedig reggelizzék théát, kávét vagy csokoládét kevés tejjel, két óra mulva ismét szőlőzzék. Ki hideg szőlőt emni nem tud, mártsa azt előbb langyos vízbe, vagy tegye ki a nap melegének. A reggelizés után két órával később ismét egy adag szőlőt vegyen magához és három órával az ebéd után a harmadik adagot. Egy fenttal szokásos kezdeni és 4 fenttal végezni. Sok embernek fogai megfásodnak a szőlőtől; ezeknek ajánljuk, hogy szőlőzés közben fehér kenyert vagy zsemlét egyenek.

12 éves hegedű művész. Eszéken, mint levelezőnk írja, Kronfeld Róbert f. hó 8-án mutatta be az ottani színházban redkivüli tehetségét. A ifjú művész, ki eddig Zágrábban tanult meglepő technikával bír, melyet különösen Vieuxtemps; Moreaux de Saloijában érvényesített. A hangok kifogástalan tisztasága, érzemes előadása s különösen koránal fogva bámulatosan érett felfogása lelkesedésre ragadta a közönséget, mely a „Fantasie nationale” előadása után érte el legmagasabb fokát. A darabokat az itteni zenekar kísérte. Ha a gyermek gondos kiképzetésben részesül, mi úgy sajt, mint a művészet érdekében kívánandó, Zágráb városa bizonyára büszkén fog tekinthetni fiára.

Furcsa házassági akadály. Kelet-Frizland egyik kisebb járásának főtisztviselője előtt a napokban egy özvegy ember jelent meg, hogy, mivel újra nősülni szándékozott, elhalt neje személyazonosságát megállapítsa. „Hogy hívták nejt?” — „Grietje.” — „Családneve?” — Itt emberünk meghökkenett. Nejeének, mivel 8 évig élt együtt, sem családnevet, sem születéshelyét nem tudta. Csakis keresztnevére és az elhallozás helyére tudott emlékezni. A bányász házasságának lakodalmá mindaddig nem történhetik meg, míg elhalt nejeéről a szükséges adatokat be nem szolgáltatja.

Kétértelmű távirat. A mult hónapban Gladstone angol miniszterelnök Clark Andrew perthi nagybírókoshoz volt hivatalos. Clark tudván, hogy a minister, mint minden angol, nagy hűsevő, Shaw udvari hússzállítónál a lakomára egy nagy hízó ökröt rendelt meg, azon meghagyással, hogy azt, mihelyt a minister elutazásáról értesül, azonnal küldje el neki. A meghatározott napon Shaw a következő sürgőnyt menesztette Clarkhoz: Gladstone ur ma elutazott. — az ökröt bizonyára jókor fog megérkezni. — A loyalis táviró-hivatalnok ez esetről azonnal jelentést tett felsőbb helyen; nyomozás, majd vizsgálat indítatott meg, míg végre általános derűtségre az ártatlan dolog nyitjára jöttek.

Pályázók figyelmébe. Zsákra (biharmegyei) közösgében a megüresedett körörsi állás betöltendő. Javadalmazás: 700 frt évi fizetés, 20 kr venyírjárás és 20 kr halottkémni átalány. A választás folyó évi november hó 10-ikére tüzetelt ki. — A nagy-szokolói (Tolnamegye) postamesteri állásra tiszti szerződés mellett pályázat hirdetett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány. Biztosítékul 100 frt kívántatik. A körvények három hét alatt a budapesti postaközigazgatásigazhoz intézendők.

Kertészek és virágkedvelők figyelmébe. — A paradicsom növény szárának és leveleinek nedvét rovar írtásra igen jó eredményre lehet használni. E ezelből a paradicsom leveleit és szárait leforráztatnak s az e forrázzal megöntözött növényeket megkímélik a rovarok, mert a forrázat erős szagát nem szenvedhetik. Így például egy üveghez kaméla-kétszeri megfecskenedés által a levélte-tüktől egészen megszabadítottak.

Érdekes tőzseper. H. E. és B. nagykanizsai czég mint a „Zalai Közlöny” írja, megvett K. J. csáktornyai ügyvédől 100 métermázsas rozsozt. Eladó nem szállította az árut a kitűzött határidőben, mire a verő czég követelte az adott 400 frt foglaló kérészesét, a szállításhoz küldött zsákok értékét, ügyvéde per- és utiköltségeit. A tőzsebíróóság a következőleg ítélt: I-rendű alperes végrehajtás terhe mellett köteles felperesnek 400 frt felvett foglalót, ennek 1884. évi aug. 25-től, mint a kereset indítás napjától folyó 6% kamatait, valamint 35 frt 23 kr kereseti költséget és ügyvédi munkadíjat 8 nap alatt megfizetni s tőz-dei ítéleti illeték fejében 8 frtot a tőzse pénztárába haladéktalanul befizetni. Keresetének egyéb részével elutasították. Indokok: A k. t. 277. § a értelmében az adott foglaló a másik szerződő fél vétkeisége esetén csak akkor követelhető kétszeres összegben vissza, ha egyéb megállapodás vagy eltérő kereskedelmi szokás ezt ki nem zárja. Minthogy pedig a gabnakereskedelemben elfogadott kereskedelmi szokás szerint a foglaló kétszerese a vétkes féltől nem követelhető, felperes kétszeresre menő keresetével el volt utasítandó s alperes csupán a kapott foglaló egyszerű visszafizetésében s a felmerült kamatok és költségek megfizetésében volt marasztalható. Hasonlóképpen nem lehet helyt adni felperesnek a zsákok vételára iránt indított keresetnek, mert alperes elleneké megállapodás hiányában, első sorban a zsákok visszaadására köteles s csak erre, illetve azok értékének megtérítésére csak ezzel alternative perelhető. Felperesi ügyvéd uti költségei alperest nem terhelik, mert felperes ügyvéd személyes felutazására szükség fenn nem forgott.

Szombathelyen, mint a „Magyar Közigazgatás”, e kitünően szerkesztett szaklapunk írja, egy újabb szabados fogyasztási szövetséget van alakulóban, mely különösen a csekélyebb fizetésű hivatalnokok érdekeinek előmozdítását tűzte feladatául. Az eszmét s annak kivitelét illetve, a főirányt az leend, hogy a gyarmatú- és élclmi czikkeket az alakuló fogyasztási társulat tagjai olesőbb áron szerezhessék meg. Az eszmecserre megindult és szeptember hó 21-én alakuló gyűlést tartottak. Első sorban a tisztí egylet tagjai léphetnek be a reájok névze annyit kedvezményt nyújtó fogyasztási társulathoz s addig is, míg az egylet gyarapodik, erősödik, valamelyik helybeli kereskedővel lép előnyös összeköttetésbe s a fogyasztási czikkeket bizonyos százalékos leszállítással mellett szerzi be. Szerződik a társulat mérsárosokkal, hentesekkel s lisztkereskedőkkel, szintén kedvezménynyújtás iránt. Később valamely szállítóházzal lép összeköttetésbe. Ezen eszmét sok más városban magukévá tehetnék a tisztviselők!

Megjelent és beküldetett „A Magyar Ifjúság Lapjának” legújabb, 21-ik füzeté, mely mind külső kiállításának szépsége, mind tartalmának gazdagsága által valóban meglepő. Csakis oly gondos és szakavatott szerkesztés mellett, minővel e lap dicsekedhetik, lehet ennyit és ily becses anyagot nyújtani. Hogy nem tuzozunk, azt legékesenszólóbban bizonyítja a tartalom, melyet ide írunk: A kis szatocs. Beszélyke. Irta Degré Alajos. — 1812. Történeti elbeszélés. Irta Henning Frigyes. (Folyt.) — A Krisztus-kép. (Költ.) Irta Erdélyszky Mihály. — Az északi fok. (Képpel.) — Vándor madarak. (Költ. Képpel.) Irta Abrányi Emil. — A vesztőhely utja. Rajz. (Képpel.) Irta Erdélyi Gyula. — Munkácsy Mihály. (Képpel.) György Aladár után. — A magyar operaház. Irta Relle Iván. — A kis lábdoboz. Életkép. (Képpel.) Irta Mentor. — A borostyánkőről. Irta Derzsi Kovács Ferencz. — Apróságok. — Irodalom. — Fizikai mulatság. A borítékon; Előfizetési felhívás. — Pályázat. — Kérdések és feleletek. — Rejtvények. — A 19-ik számban közölt rejtvények megjelölése. — Heti naptár. — És minden szám tartalma ilyen. Van azonban mégis különbség a legújabb és az eddigi számok közt. E különbség az illusztrációkra vonatkozik.

Igy pl. a jelen füzet képei mind olyanok — kivéve Munkácsy arcképét — melyeket olvasóközönségünk még egy magyar lapban sem látott. Ezenkívül a képek vannak a szöveg kedvéért s nem a szöveg a képek kedvéért, a mit a képes lapok rendszeren szem elől tévesztenek. — A legjobb lélekkel ajánlhatjuk e lapot olvasóink, főképp az ifjúság figyelmébe.

Vegyes hírek. E s k ü v ö k M o h á c s o n. Mult vasárnap d. u. 5 órakor vezette oltárhoz Mohácson Millassin Ignác szabadkai okleveles gyógyszerész Szlamay Janka kisasszonyt, Szlamay Ignác mohácsi okleveles mérnök leányát; Szombaton d. u. 5 órakor pedig Börsön Béla, pécsi kir. adófelügyelőségi adótitst vezette oltárhoz Vanke Irma kisasszonyt, Vanke Ferencz duna-gőzhajózási ügynök leányát. — Az újvidéki királyi magyar főgymnáziumhoz Hornischek Henrik tanár helyébe Kátai Lajos tanárjelölt neveztetett ki helyettes tanárnak. — Zenta város törvényhatósága szeptember 24-én tartott rendkívüli közgyűlésében jövő évi költségvetését 272. 284 frt 71 krban állapította meg, melyre fedezetül 274. 407 frt 70 krral rendelkezik. — Tolnamegyében, melynek közel 400 tanítója van, az eddigi mulasztást helyreptólandó, általános tanító-egyesület van keletkezésben, mely f. hó 9-én tartotta alakuló közgyűlését. — Tolnában egy cigányt az általa elkövetett büntény következtében oly erősen vallattak, hogy a szerencsétlen belehalt. Humanizmus! Jöjjen el a te országod! — A zalamegyei gazdasági egyesület által Zalaegerszegen rendezett megyei gazdasági s kerti termény, úgy gyümölcs, szőlő és borkiállítás 5 én nyitott meg. — Dr. Rüll János orvostudor, Rüll János mohácsi városi pénztáros fia, a magyar szent korona országainak vörös kereszt egylete által Budán emelt „Erzsébet” kórház alorvosává neveztetett ki. — Löffler Vincze dárdai kir. járásbíró-sági albíró saját kérelmére a szent-lőrinczi kir. járásbírószághoz helyeztetett át. — Özv. Miklósvári Sándorné született Bolvári Borbála meghalt Zomborban október 1-én életének 60-ik évében. — A tornyosi pusztán tűz tört ki, mely Czilzer Jakab adai nagybirtokosnak tulajdonát képező 2000 kazal gabnáját hamvasztá el. — Bajta Zákó István 4-én jegyett váltott Michajlovics Melania kisasszonnyal, báró Bibra örnagy mostoha leányával Zomborban. — Tifor János gyiresi g. k. plébános és szentszéki ülnök 4-én rövid betegség után meghalt életének 51-ik évében. Temetése nagy részvét mellett 6-án ment végbe. — Nyiregyházaán egyszerre hét (7) leány mérgezte meg magát opiummal és gyufaoldattal. Négy közülök meg is halt; hármat azonban sikerült megmenteni. Az öngyilkosságok oka szerelmi kétségbeesés és életungság volt. — Újvidéken selyem-fonót és raktárt építenek, melynek munkálatai már meglehetősen előrehaladtak. — Kardos Kálmán királyi járásbíró-sági aljegyző a kaposvári kir. törvényszékhez jegyzővé nevezte ki az igazságügyminiszter. — Rappay adótitst 6-án vezette oltárhoz Kaposvárról Szávay Anna kisasszonyt. — Scheffer Miklós kolluthi kereskedő szeptember 29-én vezette oltárhoz Győrly Ilka úrnót Szántóváron. — Aki puskával bänni nem tud, legjobb, ha érintetlenül hagyja azt. Igen sok szomorú példa igazolja, hogy ezt jó volna megtartani. Legutóbb Perlakon történt, hogy Spitzer József vadász agyonlőtte ügytelenségéből Blazincics István perlaki lakost. A szomorú eset miatt egy új nő özvegységre és 3 gyermek árvaságra jutott. — A keskeny méti antisemita párt vezetéi: Nagy Imre, Hejjás József, Szics György, Sántha János, Prikkel Mihály és Balogh Mihály becsületértés, zsarolás és sajtó-törvénybe ütköző vétségek miatt vád alá helyeztetek. — Csatár Zsigmond csongrádi képviselő válaszótt előtt azt az ígéretet tette, hogy ő a Félégház-csongrádi vasutat mért-földenként 20000 frtéért, tehát az egészét 75000 frtéért kiépíti. Az osztrák-magyar államvasut-társaság e vasut költségeit 500000 frtra

számította. — Mutschenbacher Ferencz budapesti könyvkereskedő oltárhoz vezette Szegzárdon Zvonicek Katicza kisasszonyt. Az esketést a menyasszony bátyja, Zvonicek Alajos villányi káplán végezte.

Assicurazioni Generali. 1884-ik évi szept. hóban az életbiztosítási osztályának 408 ajánlat 1.198.244 frt 28 krnyi biztosítási összeg erejéig nyújtott be és 360 kötvény 1.127.203 frt 48 kr, biztosítási összegre állított ki. F. 6. január 1-seje óta 4181ajánlat 12.764.554 frt 60 krnyi biztosítási összeg erejéig nyújtott be és 3455 kötvény 10.526.201 frt 50 kr. biztosítási összegre állított ki, a mult évben kiállított 10.239.539 frt 45 kr, biztosítási összegre szóló 3265 kötvény ellenében. 1884. január elseje óta bejelentett károk összege 902.935 frt 34 kr-ra rag.

Az életbiztosítási osztály kimutatott biztosítási állománya 1883. december hó 31-én 77.246.710 frt 04 kr. tőkét és 202.955 frt 88 kr. járadékot tett ki. 39105kötvényre, a mire készpénztartalékban 17.199.530 frt 51 kr. volt tartva. Az 1883. évben kifizetett károk az életbiztosítási osztály részéről 1.149.501 frt 74 kr tettek ki s az összes ágazatoknál a társulat alapítása óta (1831) az évenkénti kimutatások szerint kifizetett károk 169.785.742 frt 38 kr teaznek ki.

Főügynök Pécsent
Ullmann M. Károly.

325

Irodalom.

A „Magyar Háziasszony”. Az e czim alatt Budapestben megjelenő háztartási, gazdasági és szépirodalmi hetilapnak, mely a magyar gazdasszonyok országos egyletének hivatalos közlönye, előfizetési ára egy évre 6 frt, fél évre 3 frt, negyed évre 1 frt 50 kr. Előfizetheti legcélszerűbben postautalvány által a „Magyar Háziasszony” kiadóhivatalához Budapestben, väczi körút 20. — Mutatványszámok ingyen küldetnek mindazoknak, kik a kiadóhivatalhoz ezekért — legcélszerűbben levelező lappal — fordulnak.

A Kiállítási Lapok Ráth Károly által szerkesztett 30 ki (30-ik) száma a Deutsch M-féle műv. intézet kiadásában következő érdekes, kizárólag eredeti közleményekből és kimutatásokból álló tartalommal jelent meg: Látogatási rend és belépti díj. — Látogatási szabályzat (hiv. szöveg). — Szállítási szabályzat (hiv. szöveg). — Kiállítási Kronika: Nemzetközi osztály. Kézi eladási engedélyek. Szekrénydíjak. A fővárosi ipar a kiállításon. Szállítási díjak a főb állomásoktól. Székelyház. Vidéki kiállítások: N.-Kikinda, Marosvásárhely, Brassó, Keskemét, N.-Bogán. — Külföldi kiállítások: Philadelphia, New-Orleans, Texas, London, Drezda, Klagenfurt. — Elfogadott bejelentések városok szerint összeállítva: XI. cs. Vas- és fémipar. — Kép: Drobnitsch-féle Pavillon. — Hirdetések.

A Tisza-Phönix szerződés.

(Beküldetett.)

A „Tisza biztosító társaság felszámolásban” czég közvetlen tűzbiztosítási társzáját átruházta az Osztrák Phönix biztosító társzagra, e társaság pedig átvette azt oly módon, hogy teljes jótállást vállalt a Tisza kötvényeiért azon felekkel szemben, a kik a „Tiszának” kötelezettségéből való kibocsátása mellett, az Osztrák Phönix kötelezettségét elfogadják; ha és a mennyiben pedig a biztosítottakkal ily egyszég létre nem jön, jótállást vállalt a „Tiszával” szemben, kötelezv i magát a Tisza biztosítási kötvényekből folyó minden kötelezettség teljesítésére.

Ezen szerződés folytán átadta a Tisza az Osztrák Phönixnek mind azon tűzbi. tosi. tási díjváltást, melyek 1884. január 1-ig le nem jártak.

A kik a Tisza kötelezettsége helyett az Osztrák Phönixet elfogadták és ezzel léptek szerződésre, tartoznak a magok kötelezett-

ségeit teljesíteni vagyis a Tisza részére általuk kiadott, a Tisza által az osztrák Phönixnek engedélyezett vagy forgatott díjváltókat beváltani és ha nem tennék: az Osztrák Phönix behajthatja rajtok azok értékét törvényes uton is. Ez egyszerű és világos dolog.

Egészen más azok helyzete, a kik az Osztrák Phönixet a Tisza helyett, illetőleg annak kötvényét ezé helyett el nem fogadták. Ezek a Tiszával maradtak szerződésben; és minthogy az őket érhető tűzkárokkért a kockázatot a Tisza viselte, káraitak fizetni tartozott (maga fizette, vagy más által fizettette — mindegy) ők sem tagadhatták meg a kockázat-viselésért általuk kiadott díjváltók beváltását, még ha más mutatta is be azokat fizetés végett, nem a Tisza.

A Tiszának felszámolásban léte, a mi csak új ügyletek kötését zárja ki, de a már megkötött ügyletek lebonyolítását törvény szerint hozza magával, — a felszámolásba lépés előtt kötött ügyletek érvényén mit sem változtatott, minélfogva változatlanul maradt a biztosított felek kötelezettsége is. Tartoznak tehát díjváltókat beváltani, esetleg túrni, hogy e kötvényre nyomtatott feltételek 4-ik §-ához képest azok értéke rajtok per utján is behajtsák.

Igy állott a dolog a csőd megnyitása napjáig, folyó évi július 25-ikig. A Tisza csőd alá jutásánál fogva, képtelenné vált a kockázat viselésére s mert a biztosítás nem oly üzlet, a melyet csőd alatt is folytatni lehetne, sőt a további folytatás a biztosítási üzletnél a dolog természeténél fogva ki van zárva, az általa kötött biztosítási szerződések megszűntek.

A tűzkár biztosítottakat tehát folyó évi július 25 óta — mindég olyanokról szólva, a kik az Osztrák Phönix kötelezettségét el nem fogadták — egy megszűnt szerződéssel állanak szemben, még azon jótállással szemben is, melyet az Osztrák Phönix a Tisza irányában vállalt, a melynek pedig értéke nincsen; mert a Tisza csődtömege a csőd megnyitása után törvényhöz tűzkárokká megterítésére kötelezhető nem lévén, a Tisza kötelezettségeiért vállalt Osztrák-Phönix-féle jótállás tárgyaltan maradt. E szerint a csőd megnyitása napján, folyó évi július 25-ke után lejáró díjváltókkért nem kapnak a felek semmi egyenértéket s ez okból ilyen díjváltók fizetésére az Osztrák Phönix-szel nem szerződött felek szerény nézetem szerint nem szoríthatók.

Nehezíteni látszik helyzetüket azon körülmény, hogy a biztosítási díjakról díjváltókat adtak ki. De ezen váltók nem egyebek, mint a biztosítási szerződés fennállását mindig feltételező — pénzbeli díjaknak csakis fedezésére kiadott elfogadványok s csakugyan ilyenekül vannak megjelölve a szöveg mellé nyomtatott jegyzetben és tekintve a váltótörvény 92. §-át, mely szerint a váltó-adós csak oly kifogásokkal élhet, melyek magából a váltó-anyagból erednek vagy melyek őt a „mindenkori felperes ellen közvetlenül megilletik”, a díjváltó fedezeti minőségéből az adós által felvethető kifogás, véleményem szerint annál bizonyosabban megvédné őt a marasztalástól, mert a kérdésbeli elfogadványok nemcsak a Tiszánál voltak fedezeti váltók, de azoknak maradtak az Osztrák Phönix birtokában is, minthogy ennek jótállása, az előadottak szerint a főkötelezettséggel megszűnt.

A Tisza felszámoló bizottsága elmulasztotta a feleket az Osztrák Phönix-szel kötött szerződésről szükségesképen értesíteni. Menthetetlen mulasztás. Azt azonban, hogy az ezer és ezer biztosító felet meg akarta volna károsítani a csőd után lejárandó díjváltók ere-

gét — nem lehet ráfogni azon bizottságra. Ilyen czélat nem olvasható ki a Tisza-Osztrák Phönix szerződésből sem. Ha azonban mégis igen sokakat fenyeget a veszély, alig lehet benne kétség, hogy váltóbíróságaink előtt az elfogadványok fedezeti minőségéből felhozható törvényes kifogás mellett biztos védelmet találunk.

Alig szükséges talán a váltók és díjváltók közötti különbséget felemlítenem. A biztosítási kötvényben olvasható tűzbiztosítási feltételek 4-ik §-ában el van mondva, hogy több éves biztosításoknál a társaság megengedi, hogy csakis az első évi díj — és az illetékek fizettségének ki készpénzben, a későbbi évekre eső díjrészeket pedig díjváltókkal fedeztessenek. — A fentebb előadottak mindig csak díjváltókra vonatkoznak; — azon váltókra ellenben, melyek az első évi díjről készpénz helyett közönséges váltó formájában adattak ki, bármely lejáratuk is legyenek ezek, nem vonatkoznak. Ezen váltók beváltása meg sem tagadható azért, mert ezekkel szemben megadták a Tisza az ellenértéket, a kockázatnak mindjárt a biztosítási kötvény kiállításával, sőt a beváltás, illetőleg ajánlat elfogadásával esetleg 48 óra alatt vissza nem utasításával, (keresk. törv. 468. §.) használat nélkül rá nehezülő viselésében.

Ezek szerint a tűzbiztosítási felek által kiadott bármily lejáratu közönséges váltók, valamint a folyó év első napja előtt lejárt díjváltók feltétlenül kifizetendők az adósok által és pedig mert a Tisza csődtömegéhez tartoznak, nálam fizetendők.

A Tisza által az Osztrák Phönixnek átadott azon díjváltók, a melyeknek lejáratá f. évi január 1 és július 25 közötti időközökben (tehát a csőd előtt) következett be, fizetendők az Osztrák Phönixnek mind addig, míg a kérdésbeli szerződés megsemmisítve nincsen.

Vége azon díjváltó, a melyek az Osztrák Phönix kötvényét el nem fogadtott felek által adattak ki s a melyeknek lejáratá, a Tisza elleni csőd megnyitása utáni időre f. évi július 25-ik napja után esik, be nem váltandók és a fentebb előadott kifogás hozható fel.

S ezzel a quid juris kérdéssel rendben vagyunk.

A Tisza-Osztrák Phönix szerződésnek a Tisza csődhitelezőire káros volta a tűzbiztosított felekre nem tartozik s más uton lesz megvitandó.

A fentebbieket azonban szükségesnek tartottam elmondani a hozzám több oldalról érkező felhívás, különösen pedig Halas város polgármestere, Vári Szabó István urnak 48 panaszos fél kívánatára felvett jegyzőkönyv másolatával hozzám érkezett megkeresés folytán, a már eddig is sokat érdeklő kérdés lehető tisztázása végett.

Szilágyi Károly,

ügyvéd, a „Tisza“ bizt. társaság csődtömeggondnoka.

A „Magyar Kereskedők Lapja“ szerkesztősége szívesen felajánlja ez ügyben szolgálatait az érdekelt közönségnek és minden kérdészködésre a legnagyobb készséggel megadja a kellő felvilágosítást. A szerkesztőség a hozzá forduló feleket saját ügyésze által a bíróság előtt is képviselteti. Minél többen jelentkeznek ez ügyben, a Magyar Kereskedők Lapja szerkesztőségénél (Budapest, bálvány-utca 11.), annál nagyobb befolyást fog ez gyakorolhatni sikeres elintézésre.



MENETREND.

A Budapest-pécsi vasut.

Nappali vonatok:

Pécsről indul 11 ó. 05 p. d. e.
 Budapestre érkezik 8 ó. 18 p. este.
 Budapestről indul 8 ó. 15 p. reggel.
 Pécsre érkezik 5 ó. 35 p. este.

Éjjeli vonatok:

Pécsről indul 6 ó. 10 p. este.
 Budapestre érkezik 6 ó. 20 p. reggel.
 Budapestről indul 7 ó. 45 p. este.
 Pécsre érkezik 9 ó. 37 p. d. e.

A Mohács és Pécs közti vasuton.

Mohácsról Pécs felé indul reggel 5 óra 15 perc.
 d. e. 10 órakor.
 d. u. 3 „ 15 „

Pécsről Mohácsra indul reggel 6 óra 10 perc.
 d. e. 11 „ 17 „
 este 7 „ 37 „

A Pécs és Barcs közti vasuton.

Pécsről Barcs felé indul 6 ó. 00. p. este.
 Barcsra érkezik 8 ó. 17 p. „
 Barcsról Pécs felé indul 8 ó. 20 p. reg.
 Pécsre érkezik 11 ó. 02 p. d. e.



A személyszállító- és postahajók a Dunán következőleg közlekednek:

Személyhajók:

Budapestről Mohácsra naponta déli 12 órakor.

Mohácsról Budapestre naponta 1 órakor délben.

Pósthajók:

Budapestről Mohácsra naponta esti 11 órakor.

Mohácsról Zimonyba naponta 8 óra 15 perc. reg.

Mohácsról Orsovára — Galacra szerdán, pénteken és vasárnap 8 óra 15 p. reggel

Mohácsról Budapestre naponta 2 órakor reggel

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos
Fekete Mihály.

Ház és szülő egybe

szabad kézből eladó.

Pétreselem-utca 16. sz.

E rovatban minden szó beiktatása 1 krba kerül, hirdetések után, melyek a hirdető-félek külön lakozmával is el vannak látva, még 30 kr. bélyegdíj fizetendő.

KIS HIRDETÉSEK.

A nagy Skokói hegyben egyik legszébb és legjobb szőlő nagy emeletes és présházzal, 800 akóra való boltozott pincével, egész felszereléssel és 300

akóra becsült idej terméssel együtt, kedvező feltételek mellett, szabad kézből eladó. Értesítést a kiadóhivatal ad.

Minden hirdetésre felvilágosítást ad a kiadóhivatal. Levélbeli tudakozásokra is pontosan válaszolunk, ha a válaszra szükséges póstabélyeg beküldetik.

Pince kerestetik ezer akóra, bővebb tudósítás a kiadóhivatalban.

Egy öt év óta játszott jó karban levő gordonka 15 frtért eladó. Bővebbet a kiadóhivatal.

A „Pécs-Baranyai kertész-egylet“

kerti helyiségében

a következő gyümölcs- és diszfák eladatnak.

Körte	darabja	40	król	50	krig.
Cseresznye és meg	"	40	"	50	"
Kajszin	"	40	"	50	"
Barack	"	40	"	50	"
Mandula	"	30	"	50	"
Dió	"	40	"	60	"
Birs	"	30	"	50	"
Lasponya	"	30	"	60	"
Gesztenye, vad, piros virágu	"	50	"	1	frtig.
Akszfa, gömbölyü, gula és piros virágu	"	40	"	1	frtig.
Szilva és Ringló	"	30	"	50	"
Alma	"	30	"	40	"
Mogyoró	"	30	"	50	"
Egres	"	10	"	25	"
Málna	"	5	"	20	"
Ribizke	"	5	"	15	"
Eper	100 drb	1frt	50-tól	2	frtig.
Amorpha	"	10	"	30	"
Cytisus	"	10	"	40	"
Hybiscus	"	20	"	30	"
Philadelphus	"	20	"	40	"
Spirea	"	20	"	40	"
Tamarix	"	20	"	40	"
Salix — Szomorufüz	"	30	"	50	"
Thuja	"	40	"	5	frtig.
Ampelopsis (vadszőlő)	"	10	"	20	"

Periploca	"	"	10	"	20
Spárgagyökér	"	"	1	frt	50-tól 2 frtig.
Koelreiteria	"	"	"	"	30

A fenti kertihelyiségben az eladás október hó elsejével kezdődik és egyes fanemek alább irt mennyiségben bocsáttatnak áruba:

Barackfa	2000	darab
Kajszi	300	"
Ringló	200	"
Mandula	200	"
Dió	150	"
Cseresznye és Meg	200	"
Körte	300	"
Alma	200	"
Birs	50	"
Magyaró bokor	100	"
Málna	500	"
Egres	300	"
Szomorú füzfa	50	"
Cytisus	200	"
Hibiscus bokor	500	"
Ampelopsis	500	"
Tamarix	200	"
Amorpha	500	"
Spárga	2000	"
Földi eper	1000	"

Egyleti tagok a gyümölcsfákat 25 százalék, a többieket pedig 20 százalékkal olcsóbban kapják.

Kött Ferencz, kertész.

Ifj. Edhoffer Ferencz

butor-asztalos

ajánlja mindennemű kész

asztalos butorjait.

Raktára

Pécsen,

Király-utca, a Lyceum épületében.

Bútor csomagolás átvétetik.

589

9313
1884

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Plasztics Döméné végrehajthatónak Feldwibel Máttyás végrehajtást szenvedő elleni 79 frt 59 kr. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén levő Petárda községben fekvő, a petárdai 114 sz. tjkvben felvett 474 c/60. hszsz. 121. sz. háza 400 frt, ugyanazon tjkvben felvett 474c/60. hszsz. fekvőségre az árverést 330 frtban ennell megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1884. évi október hó 27-ik napján d. e. 10 órakor Petárda község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 40 frt, 33 frtot középszében, vagy az 1881. LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék telekkönyvi hatóságnak 1884. évi szeptember hó 19-én tartott üléséből

kiadta:

Visy Pál,

kir. törvényszéki jegyző

Kellemetlen szájszag és fogfájás ellen. Erdem-éremmel kitüntetett SCHULHOF KÁROLY ROBERT, Manchesteri lakos által feltalált



és osztrák császári kizárólagos magyar kir. szabadtalmat nyert

SZOPIANA-SZAJJSZÉZ.

Hatása:

1. Szopiana-szajjszész a száj- és orr-megnek (odvas vagy műfogak, dohányzás vagy bármi más okból eredő) minden bűzét nyomtalanul eltávolítja.
2. Erősíti a peptyhát foglást és az ingo fogakat, az utóbbiaknak visszaadja természetes fehérszínüket, meggátolja a fogkő képződését, védi a fogak zománczát és óv a fogfájás ellen.
3. A száj- és orrűreg mindennemű súlyos (skorbutikus) bántalmait gyógyítja, oldja és pirosítja a foglást és edzi a nyálkahártyát.
4. A már létező fogfájást eltávolítja, ha a fájó fog husa pár csepp, vízzel nem elegyített szajjszészszel megnedvesítünk.
5. Diphteritis és más torokbajoknál igen sikeres gargalizáló szer.

Ara kicsinyben egy üvegnek

1 frt 25 kr. o. é

Raktárak: Sippöz István gyógyszerésznél Pécsen, Torók József gyógyszerésznél Budapestben és minden nagyobb városi gyógyszerárban. Biró János gyógyszerész úrnál Kolozsváron.

Főraktár:

Dr. Schulhof Adolf úrnál Pécsen.

Több mint 800 elismerő bizonyítványok orvosi tekintélyektől elismert hatók.

SCHLAUCH IMRE

építész
átköltözött tulajdon házába.

Pécsett,

Indóház-utca 6. sz.

844

Dömel Nándor

hirdető, tudakozó és szolgálatközvetítési
ügynöksége Pécsett, József-utca 21. szám.

Egy korosabb nő aki a német, olasz és francia nyelvet tökéletesen érti mint társalkodónó helyben v. vidékre ajánlkozik. Elfogad továbbá külön órákat is.

Egy kisebb ház kerestetik a budai külvárosban vétel véget.

Egy 30 éves magyar nő a ki háztartás minden nemét érti, mint gazdaasszony vagy kulcsárnó helyben vagy vidékre ajánlkozik.

Egy 35 éves férfi ki több helyről igen jó bizonyítvánnyal bír, mint felügyelő úrasági — vagy iroda-szolga helyben vagy vidékre ajánlkozik. Ha követeltetik 100 frt óvadék összeget tesz le.

Több ház és szőlő kerestetik megvételre, valamint jutányos eladásra is.

Férfi és nőcseledek azonnal elhelyeztetnek. Bővebb értesítés nyerhető Dömel Nándor ügynökségénél, ki egyuttal szobafestői és mázolóit üzletét is bátorodik ajánlani.

757

A Kazinczy és Ó-posta utca sarkán!

Ujjonnan berendezett, gazdagon felszerelt fűszer, csemege és lisztkereskedésem van szerencsém a n. é. fogyasztó közönség figyelmébe ajánlani.

Pontos mérték, becsületes kiszolgálás mellett a legjutányosabb árról kezeskedem.

Legfinomabb I. és II. rendű	Kuba-kávé	kg.	1 frt 60 és 1 frt 40
"	Ceylon	"	1 " 50
"	Arany-Jáva	"	1 " 80
"	Rió (zöld)	"	1 " 20
"	lundenburgi csukor	"	45 és 44 kr.
"	koczká	"	46 kr.
"	glacé-rizs 32 kr.	rangoon 23 és 20 kr.	
"	hengerliszt 20, 18, 16, 14, 12, 10 kr.		
"	Rizskeményítő 40 kr.	angol kristály-szóda 12 kr.	
"	Petroleum literje 21 kr.		

Üzletem mindennap esti 10 óráig van nyitva.

SCHWEIBNER JÁNOS, Kazinczyutca 3. sz.

Somogyi kőszén.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy az elismert legjobb minőségű KOCH FERENCZ-féle somogy-bányai kőszén pontos házhoz szállításának megkönnyítése czéljából a következő üzlethelyiségekben eszközölhetők a megrendelések;

Szigeti külváros:

Präger János vegyeskereskedőnél országút 80. szám
Böhm C. F. a „Magyar Korona“-hoz
Schneider Károly Árpád-utca 39. szám.
Koch-féle kőszén-raktár siklósi országút 12. sz.

Budai külváros:

Lill János sörfőzde-utca 63. sz., a Scholz-féle söresarnok mellett.
Böhm Ferdinand a „7 fejedelem“ épületében.
Razgha Rezső pálya-utca 61. szám.

Belváros:

Steinberger J. Nepomuk-utca 21. sz., a főpostával szemben.
és az alulírotttnál.

A megrendelések az azt követő napon a legpontosabban eszközöltetnek.

Á r a k:

Rostált darabszén métermázsája 0-88 frt, azaz 5 kosár 2-20 frt.
Kézzel válogatott darabszén 1-00 „ „ 5 „ 2-50 „

Kiváló tisztelettel maradtam

Kindl Ferencz.

Nepomuk-utca 33-ik szám.

!! Minden nap villásreggeli 12 kr. !!

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy vendéglőmet a Bettelheim-féle házból Kazinczy-utca 2-ik szám alá, a régi Tomanek-féle helyiségbe helyeztem át.

Abonement úgy ebédre, mint estelire, valamint egyes lakodalmi megrendeléseket is a legmérsékeltebb áron elfogadok s izletes ételekről, előzékeny kiszolgálásról s jutányos árakról kezeskedem.

A n. é. közönség pártfogását kérve maradok

kitünő tisztelettel

Háhn A.

!! Jó pécsi bor és köbányai sör !!

F. é. október hó 15-én a pécsi nyilv. kereskedelmi középiskolában (Mária-utca 8. sz. hat havi esti tanfolyam nyitattik oly ifjak részére, kik a kellő tanulmányokkal nem bírván,

az egyéves
önkéntességi jogot

külön vizsgálatnak letévése által óhajtják elnyerni.

Az igazgatóság.